

# Rainfresh® Twist

## Inline Water Filter for Kitchen Faucet or Fridge Model QSIMX

### Installation and Operation Instructions

(Please read carefully before proceeding and retain for future reference)

Thank you for purchasing a Rainfresh product. We are committed to ensuring that you are totally satisfied.

For any questions, please contact customer service:

**Customer Service** • 001 (905) 884 9388

**Canada Toll Free** • 1800 667 8072 (Mon to Fri 8:30 AM to 5:00 PM EST)

**E-Mail:** customersupport@rainfresh.ca • **Web:** www.rainfresh.ca

#### CONTENTS

A. Introduction	2
B. Safety Instructions	2
C. Technical Specifications	2
D. Installation for Kitchen Faucet	3
1. Mounting the Unit	3
2. Connecting to the Faucet	3
3. Installing Supply Fitting	4
4. Start-up	4
E. Installation for Fridge	4
F. Maintenance	5
1. Replacing the Cartridge	5
2. Winterizing	6
3. Cleaning	6
G. Troubleshooting	6
H. Parts List	6
I. Warranty	6



System tested and certified by CSA Group to CSA B483.1; to NSF/ANSI 53 for reduction of Lead, Volatile Organic Compounds (VOC), Cysts (e.g. Cryptosporidium & Giardia); and to NSF/ANSI 42 for reduction of chlorine, taste & odour.

The standards referenced above evaluate products for use with disinfected waters.

## A. INTRODUCTION

Your Rainfresh TWIST Inline Water Filter uses a premium filtering process, providing cleaner, safer, better tasting drinking water from your kitchen faucet (FIG 1A) or your water-dispensing (FIG 1B). It reduces lead, VOC (volatile organic compounds), cysts, chlorine, bad tastes and odours (see performance data sheet for details)\*.

\* Contaminants reduced by these cartridges are not necessarily in your water.

The "Twist ON/Twist OFF" design makes cartridge replacement quick and easy, using no tools and without having to shut off the water (FIG 2).

## B. SAFETY INSTRUCTIONS

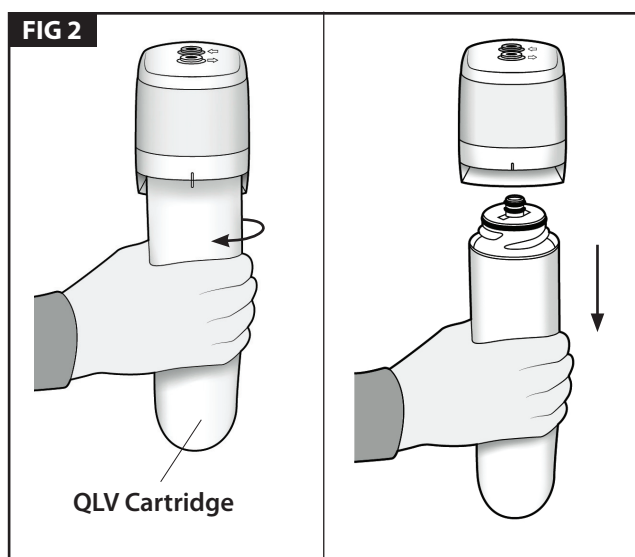
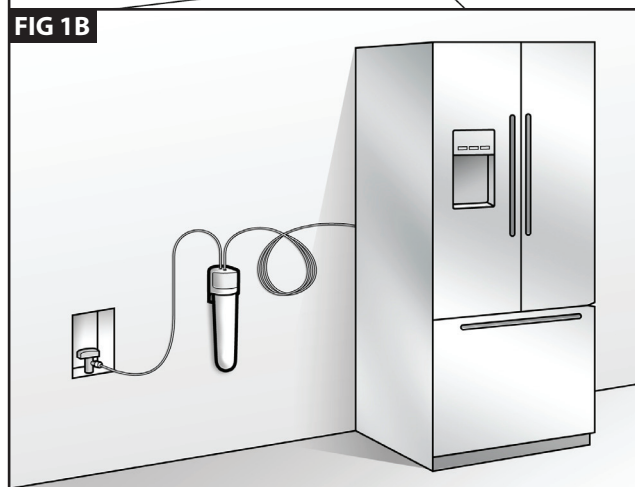
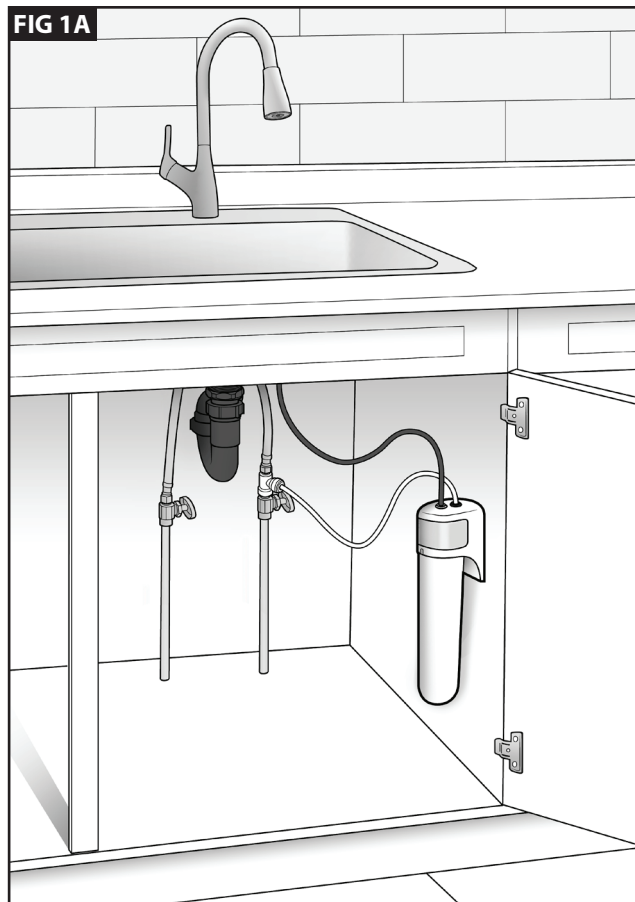
- This filter system is designed for residential point-of use-undersink or fridge installation only.
- Protect filter from direct sunlight.
- If water pressure will at any time exceed the 100 psi maximum, a pressure regulator and water hammer arrestor must be installed before the filter to prevent **potentially damaging shocks caused by high pressure**. Recommended regulator setting is 75 psi / 5.1 bar / 517 kPa or less.
- **Note: Not for installation in multi-storey buildings over 4 storeys.**
- Do not subject to freezing temperatures with water inside the unit. If your unit will not be used in winter, or will be subject to freezing temperatures, drain unit completely (see "Section F Maintenance" for details).
- This system is intended for use with cold water only. **Note: DO NOT INSTALL ON HOT WATER.**
- **Only use Rainfresh TWIST filter cartridges with this unit. No other filter cartridge will fit or function with this system.**
- **Do not lubricate O-rings with petroleum based lubricants.** Only food-grade silicone (Dow 111 compound) should be sparingly used.
- Do not clean unit with organic solvents such as those found in sprays for cleaning products or insecticides as these may cause cracking or crazing and lead to failure and leakage.
- Installation of this unit may involve some water spillage. Keep an ample supply of paper towels or an absorbent cloth handy.

## C. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	QSIMX
Rated service flow	0.75 US GPM (2.83 LPM)
Inlet/outlet	1/4" OD tube
Water Operating Temperature (Microbiologically safe)	4°C (39°F) min. to 38°C (100°F) max. <b>Note:</b> For cold water use only.
Working Pressure <sup>†</sup>	40 psi min. to 100 psi (689 kPa) max.
Cartridge Model	QLV
Cartridge Life	250 Gal (946 L) or 4 months
Dimensions	3.25"W x 12.5"H x 3.25" D

<sup>†</sup> Install a pressure regulator and water hammer arrestor if pressure exceeds maximum rating at any time.

**Note:** If daytime pressure is over 80 psi, night time water pressure may exceed pressure rating.

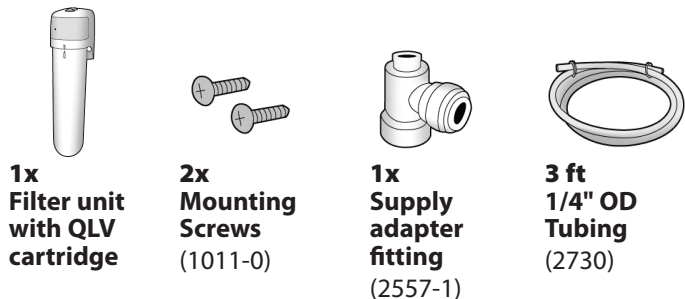


This unit can either be installed undersink for use with kitchen faucets that have a separate drinking water option (See Section D) or as an external fridge filter on the 1/4" water pipe that supplies water to your fridge (See Section E on page 4).

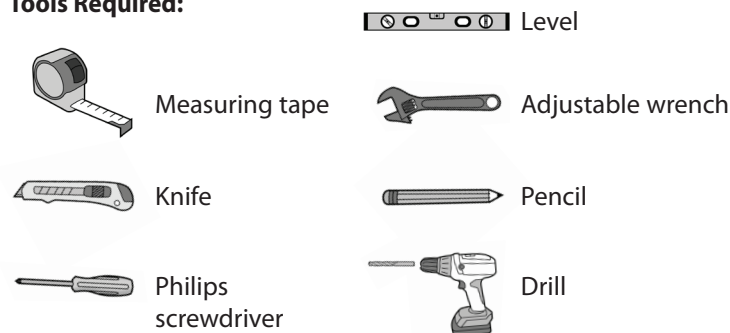
#### D. INSTALLING FILTER FOR EXISTING KITCHEN FAUCET

- Installation shall comply with applicable provincial/state and local regulations.

##### Packing List

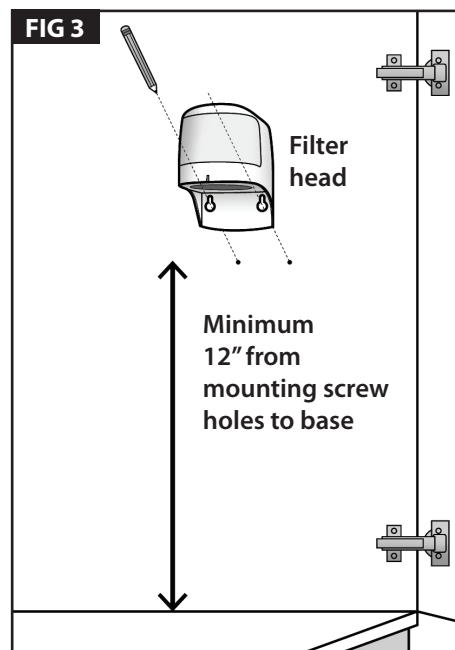


##### Tools Required:



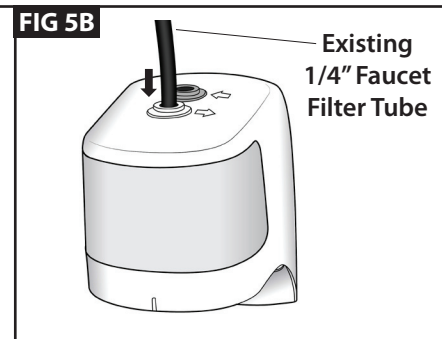
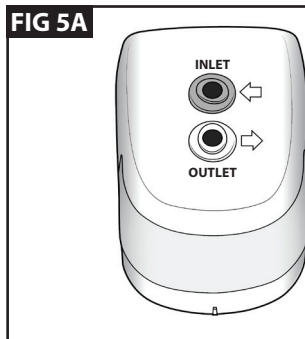
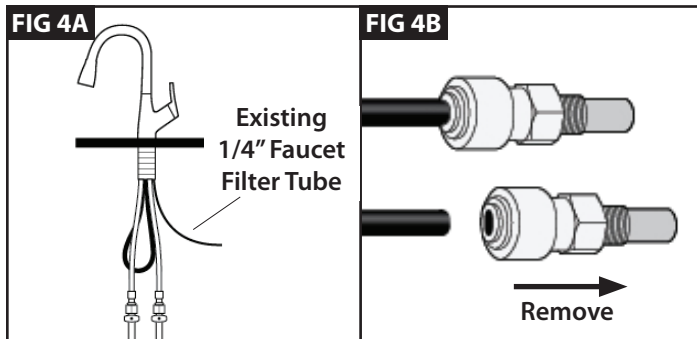
#### STEP 1: Mounting the Unit

- Remove the cartridge (QLV) by turning it 1/4 turn left, then pulling away from head assembly (FIG 2). Place it aside in a safe place until final assembly.
- Locate best position for mounting unit undersink near faucet (FIG 1). There are 2 mounting bracket screw locations at the back of the head - use a pencil to mark the mounting locations, using the head as a template (FIG 3). Use a level to align the holes parallel to the cabinet base. **Note: Screw holes should be at least 12 inches up from the cabinet base** - you must allow at least 3 inches of clearance below the cartridges for easy removal. The higher and closer to the front you mount the unit, the easier it will be for regular maintenance.
- Partially screw the 2 mounting bracket screws (1011-0) into screw locations. Install mounting bracket and head assembly over screw heads. Use a level to make sure bracket is level (FIG 12) and tighten screws. **Note:** If wall is too thin to accept screws then use round head nuts and bolts (not supplied) to mount bracket.

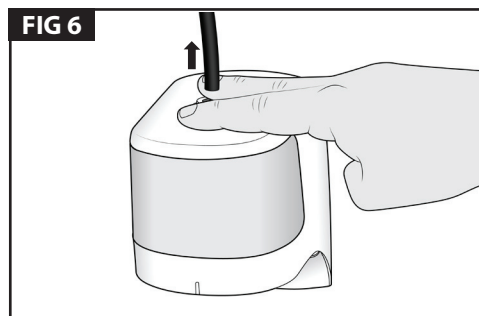


#### STEP 2: Connecting the Unit to the Faucet

- Locate your existing faucet filter tube (FIG 4A). If your existing faucet filter tube has a fitting attached, remove the fitting before the next step (FIG 4B).
- Identify the INLET & OUTLET of the unit (FIG 5A). Connect the end of the faucet filter tube to the white OUTLET fitting by pushing the tube into the fitting until it touches the tube stop and cannot go in any further (FIG 5B). Gently pull the tube to confirm a secure connection.

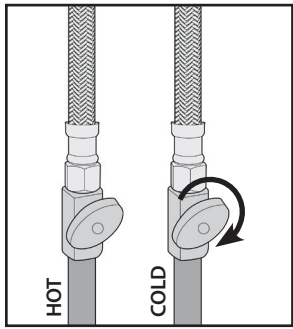


**Note:** To remove tubing from the fitting, press the collet in with two fingers while pulling tube out (FIG 6). Without pressing the collet, the tubing will stay locked in position.

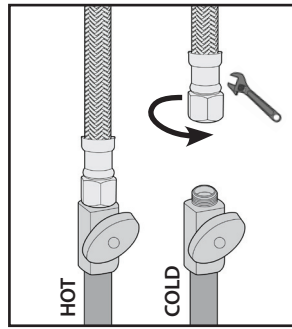


### STEP 3: Install Supply Fitting

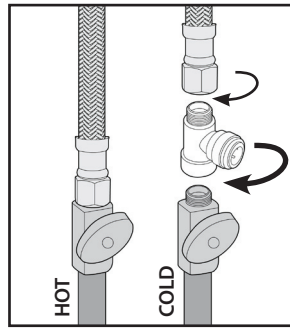
Use the 2557-1 supply adapter fitting if the water supply pipe under the sink attaches to a 3/8" flex pipe from the kitchen faucet.



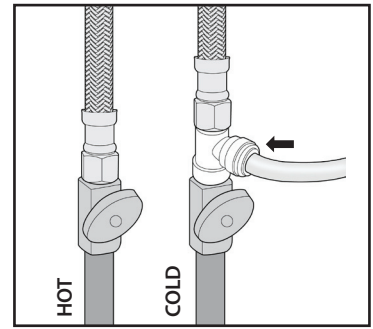
1. Turn off the cold water supply valve to the kitchen faucet.



2. Using a wrench, unscrew the faucet tube from the supply valve.



3. Thread in the 2557-1 supply adapter and then attach the faucet tube to it.

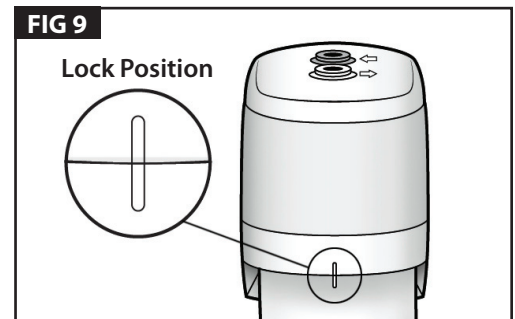
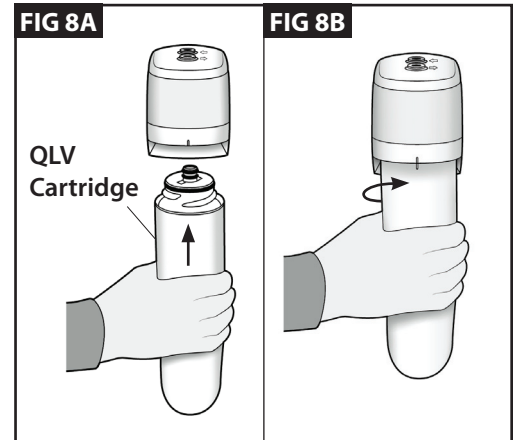
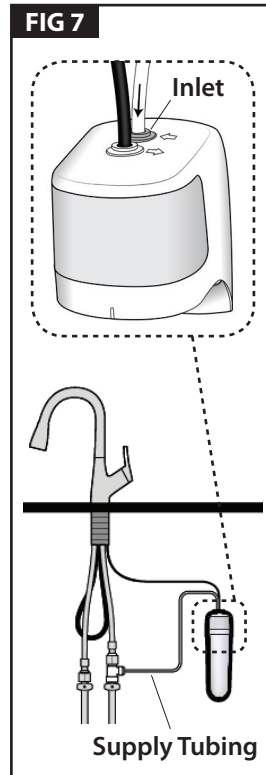


4. Push the 1/4" tubing into the supply adapter until it touches the tube stop and cannot go in any further. Gently pull the tube to confirm a secure connection.

5. Connect the other end of the supply tubing to the grey INLET fitting of the filter head by pushing the tube into the fitting until it touches the tube stop and cannot go in any further (FIG 7). Gently pull the tube to confirm a secure connection.

### STEP 4: Start up

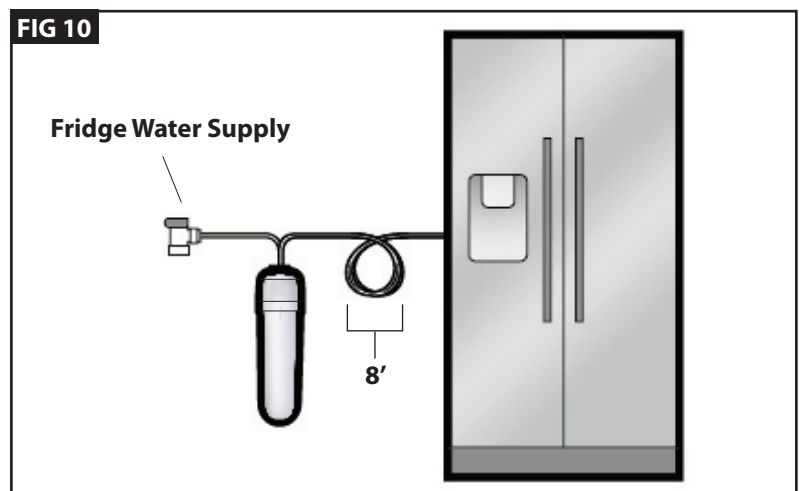
1. Reconnect the QLV cartridge by inserting into head (FIG 8A) and turning it to the right until it stops turning (FIG 8B). Make sure the lock marks on the cartridge and head line up (lock position) (FIG 9).
2. Turn the faucet handle to ON position.
3. Turn on the cold water supply valve to start water flow.
4. Close faucet and check all connections for leaks. Carefully fix any leaking fittings. It is a good idea to check the unit a few times for slow leaks shortly after installation.
5. **Flushing and conditioning:** Allow water to flow from the faucet for 10 minutes to flush unit before beginning service. **Note:** Some carbon fines may persist for several days and the water may also appear milky because of trapped air bubbles coming out of the unit. These are harmless and frequent running of the unit will clear them more quickly. Running the unit for extended periods of time will NOT help.



## YOUR UNIT IS NOW IN OPERATION

### E. INSTALLING FILTER FOR FRIDGE

- **Caution:** To avoid excess stress we recommend that you have at least 8 feet of coiled 1/4" tubing (water supply) in case the fridge has to be moved (FIG 10).
  - Choose a location that is easily accessible for cartridge replacement preferably without having to move the fridge. Depending on where the water supply valve is located, the filter can be mounted in the basement, wall or cabinet & not necessarily behind the fridge.
1. Shut off the water supply to the fridge. To relieve the water pressure in the line, open the water dispenser in the fridge until water stops flowing. Turn off the icemaker in the fridge.

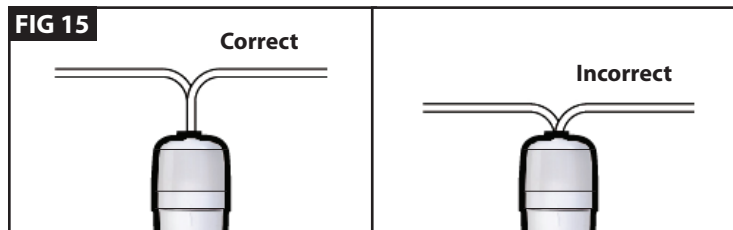


2. Locate the best position for mounting the unit close to the fridge. There are 2 mounting bracket screw locations at the back of the head - use a pencil to mark the mounting locations, using the head as a template (FIG 11). Use a level to align the holes parallel to the base. **Note: Screw holes should be at least 12 inches up from the base** - you must allow at least 3 inches of clearance below the cartridge for easy removal.

3. Mount the unit on a stud in the wall or on a solid surface at the chosen location using the 2 mounting screws. Make sure that the unit is level (FIG 12).

4. Cut the existing 1/4" water tubing at a location close to the unit, leaving at least 8 feet of tubing coiled up (10" dia) between the outlet of the system and the fridge (See FIG 10). Make sure the cut is straight without any burrs, flat spots or sharp edges (FIG 13).

5. Insert the tube from the water supply valve into the grey INLET fitting located on top of the unit towards the back (arrow pointing towards the fitting) (FIG 14). If using copper pipe, carefully bend the tube so that it enters the fitting vertically (FIG 15) or else it can stress the fitting causing a leak.



6. Now insert the tubing connected to the fridge to the white OUTLET fitting (FIG 16) located on top of the unit towards the front (arrow pointing away from fitting), again making sure that the tube enters the fitting vertically (FIG 15).

7. Reconnect the QLV cartridge by inserting it into the head (FIG 8A) and turning it to the right until it stops turning (FIG 8B) and the lock marks on the cartridge and head line up (FIG 9). The cartridge is now locked in place.

8. Slowly turn on the water supply valve slowly and check for leaks. Carefully fix any leaking fittings. It is a good idea to check the unit a few times for slow leaks shortly after installation.

9. Open the fridge water dispenser and discard 7-8 L of water to flush carbon fines. Now turn ON the icemaker in your fridge.

## YOUR UNIT IS NOW IN OPERATION

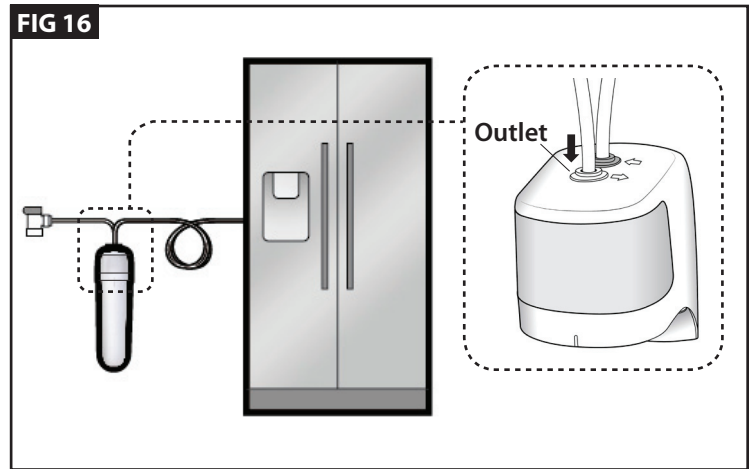
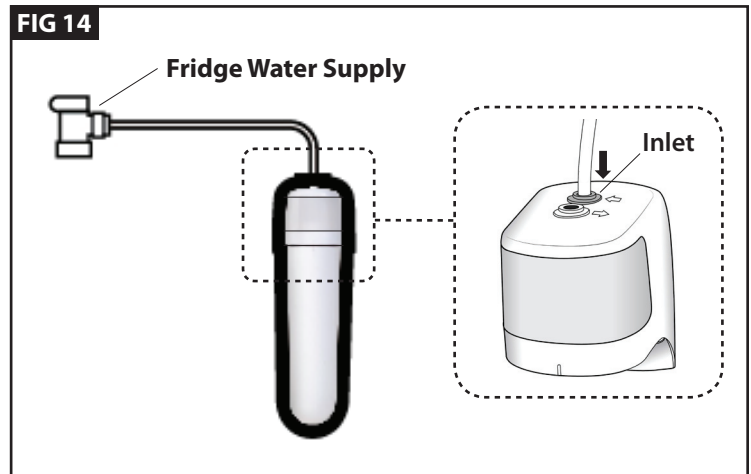
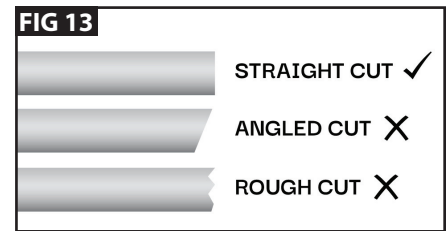
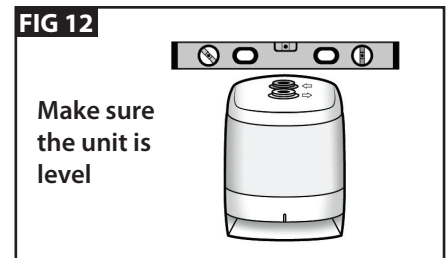
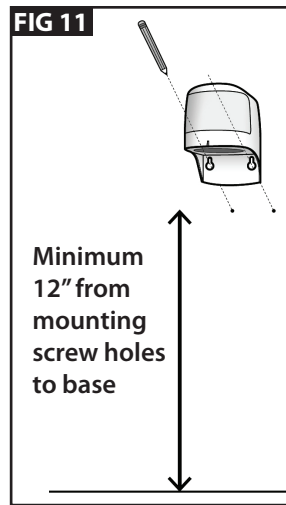
### F. MAINTENANCE

**Replacing Filter Cartridge (Model QLV):** Replace cartridge every 250 Gal or 6 months.

**Note:** Filter cartridge life depends on water quality. Excessive fine sediment can substantially reduce the filter cartridge life. This will be signaled by a drop in water flow or no flow from the faucet/dispenser/ice-maker before the 6 month life is up. If your water has excessive sediment, we recommend installing a Rainfresh whole house water filter available from the same retailer where you purchased this unit. Call Rainfresh for assistance in locating a retailer and product selection.

**Note:** There is no need to shut water off for cartridge change.

To replace filter cartridge - hold the cartridge and turn about 1/4 turn left and lower it away from head while holding it vertically to retain water (FIG 2). Empty the old cartridge in the kitchen sink by holding it upside down and discard. Use a dry absorbent cloth or a paper towel to wipe off any water that may fall on the cabinet floor. To install new filter cartridge, insert it into the head (FIG 8A) and turn it to the right until it stops turning (FIG 8B) and the lock marks on the cartridge and head line up (FIG 9). The cartridge is now locked in place.



Model QLV

**Winterizing: Caution:** If your unit is not used in winter, or will be subject to freezing temperatures, drain unit and remove cartridge. Place cartridge in sink or on a paper towel to dry, which will occur in several days.

**Cleaning:** Clean with warm water and a soft cloth. **Caution:** Do not clean unit with organic solvents such as those found in sprays for cleaning products or insecticides as these may cause cracking or crazing and lead to failure and leakage.

## G. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE & SOLUTION
There are some black fines in the water	• Some carbon fines may persist for several days. These are harmless and frequent running of the unit will clear them more quickly. Running the unit for extended periods of time will NOT help.
Water appears milky after installation or after replacing the cartridge	• Water can appear milky after a new cartridge is installed because of tiny air bubbles coming out. These will clear out if you leave the water standing for a few seconds and are harmless. After a few days of use the bubbles will slowly clear away.
The cartridge came undone from the head on it's own	• This may indicate high water pressure or water hammer conditions exceeding 100 psi . You may need to install a pressure regulator (set at 60-70 psi max) and a water hammer arrestor on the line. Call Rainfresh for further assistance.

## H. PARTS LIST

Part	Description	Qty
QLV	Replacement cartridge	1
1011-0	Mounting Screw	2
2557-1	Supply Adapter Fitting 3/8" x 3/8" x 1/4"	1
2727-1	QSIMX Head Complete	1
2730	1/4" Tubing (1 ft)	3



## I. 1 YEAR LIMITED WARRANTY

This system (excluding filter cartridge) is warranted to the original consumer purchaser/owner, for a period of 1 year from the date of purchase, against defects in materials or workmanship. The company's obligation under this warranty shall consist of repair, replacement or credit, at its option, of any part found by company inspection to be defective, provided that the product has not been misused, abused, altered or damaged as determined by the company and provided that only approved Envirogard/Rainfresh replacement cartridges have been used. This warranty does NOT apply to the replacement cartridge, which by nature will diminish in performance through normal use and require(s) regular replacement. This warranty does NOT cover, and is intended to exclude, any liability on the part of Envirogard for any incidental damages, consequential damages, labour charges or any other costs incurred in connection with the purchase, installation, use, maintenance or repair of the water filter whether under this warranty or any other warranty implied by law. Some provinces/states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from province to province/state to state. This warranty applies only to water filters/systems purchased and installed in Canada or the U.S.A.



**ENVIROGARD PRODUCTS LIMITED**  
 446 MAJOR MACKENZIE DRIVE EAST, RICHMOND HILL, ON L4C 1J2, CANADA  
**TEL :** (905) 884 9388 • **HELP-LINE :** 1800 667 8072 • **WEB :** www.rainfresh.ca

© COPYRIGHT • ENVIROGARD PRODUCTS LIMITED 2026 • ALL RIGHTS RESERVED



Assembled in Canada  
 with domestic and  
 imported parts

Mar 2026

Merci d'avoir acheté un produit Rainfresh. Nous nous engageons à vous satisfaire pleinement.

Pour toute question, veuillez contacter le service client :

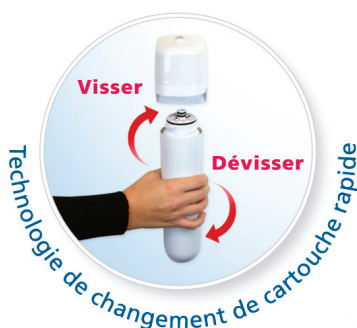
Service client • 001 (905) 884 9388

Canada : Sans frais • 1800 667 8072 (du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h HNE)

Courriel : customersupport@rainfresh.ca • Site web : www.rainfresh.ca

#### CONTENU

A. Introduction	2
B. Consignes de sécurité	2
C. Spécifications techniques	2
D. Installation pour robinet de cuisine	3
1. Montage de l'appareil	3
2. Raccordement au robinet	3
3. Raccordement au robinet	4
4. Mise en service	4
E. Installation pour réfrigérateur	4
F. Entretien	5
1. Remplacement de la cartouche	5
2. Hivernage	6
3. Nettoyage	6
G. Dépannage	6
H. Liste des pièces	6
I. Garantie	6



Testé et certifié conforme par Groupe CSA à la norme CSA B483.1, 53 NSF/ANSI pour la réduction de plomb, de COV, des sporocystes (p. ex. cryptosporidium et giardia); à la norme 42 NSF/ANSI pour la réduction du chlore, goût et odeur.

Les normes susmentionnées sont conçues pour évaluer l'efficacité des produits utilisés avec de l'eau désinfectée.

## A. INTRODUCTION

Votre filtre à eau en ligne Rainfresh TWIST utilise un procédé de filtration de qualité supérieure, vous permettant d'obtenir une eau potable plus propre, plus sûre et au meilleur goût, que ce soit au robinet de votre cuisine (FIG 1A) ou à votre fontaine à eau (FIG 1B). Il réduit les concentrations de plomb, de COV (composés organiques volatils), de kystes, de chlore, ainsi que les mauvais goûts et les mauvaises odeurs (voir la fiche technique de performance pour plus de détails)\*.

\* Les contaminants éliminés par ces cartouches ne se retrouvent pas nécessairement dans votre eau.

La conception « Twist ON/Twist OFF » permet un remplacement rapide et facile de la cartouche, sans outil et sans avoir à couper l'eau (FIG 2).

## B. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce système de filtration est conçu pour une installation résidentielle au point d'utilisation, sous l'évier ou dans un réfrigérateur, uniquement.
- Protégez le filtre des rayons directs du soleil.
- Si la pression de l'eau dépasse la pression maximale de 100 psi, un régulateur de pression et un antibélier doivent être installés en amont du filtre afin **d'éviter les chocs potentiellement dommageables causés par une pression élevée**. Le réglage recommandé du régulateur est de 75 psi / 5,1 bar / 517 kPa ou moins.
- **Remarque : Ne pas installer dans des bâtiments de plus de 4 étages.**
- Ne pas exposer l'appareil au gel avec de l'eau à l'intérieur. Si votre appareil n'est pas utilisé en hiver ou est exposé au gel, vidangez-le complètement (voir la section « F Entretien » pour plus de détails).
- Ce système est conçu pour une utilisation avec de l'eau froide uniquement. **Remarque : NE PAS INSTALLER SUR DE L'EAU CHAUDE.**
- **Utilisez uniquement des cartouches filtrantes Rainfresh TWIST avec cet appareil. Aucune autre cartouche filtrante n'est compatible avec ce système.**
- **Ne lubrifiez pas les joints toriques avec des lubrifiants à base de pétrole.** Utilisez uniquement du silicone alimentaire (composé Dow 111) avec parcimonie.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des solvants organiques tels que ceux présents dans les sprays nettoyants ou les insecticides, car ils peuvent provoquer des fissures ou des craquelures, entraînant des pannes et des fuites.
- L'installation de cet appareil peut entraîner des déversements d'eau. Prévoyez une réserve suffisante d'essuie-tout ou d'un chiffon absorbant.

## C. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	QSIMX
Débit nominal	0.75 US GPM (2.83 LPM)
Entrée/sortie	Tube de 1/4 po de diamètre extérieur
Température de service de l'eau (microbiologiquement sûre)	4 °C (39 °F) min à 38 °C (100 °F) max <b>Remarque :</b> Pour eau froide uniquement.
Pression de service <sup>†</sup>	40 psi min à 100 psi (689 kPa) max
Modèle de cartouche	QLV
Durée de vie de la cartouche	946 L (250 gal) ou 4 mois
Dimensions	3.25 po L x 12.5 po H x 3.25 po P

<sup>†</sup> Installez un régulateur de pression et un antibélier si la pression dépasse la pression maximale.

**Remarque :** Si la pression diurne est supérieure à 80 psi, la pression nocturne peut dépasser la pression nominale.

FIG 1A

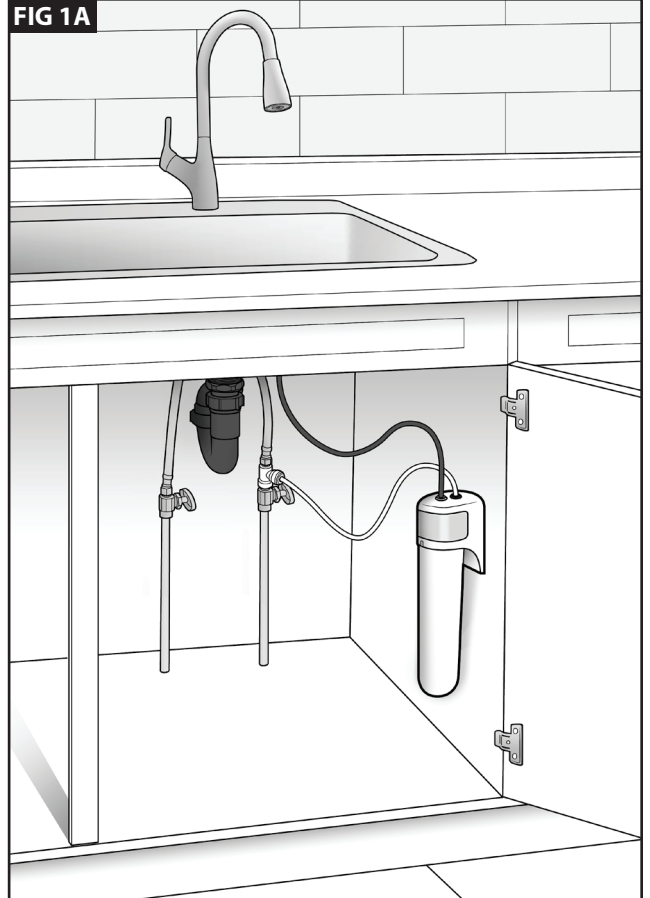


FIG 1B

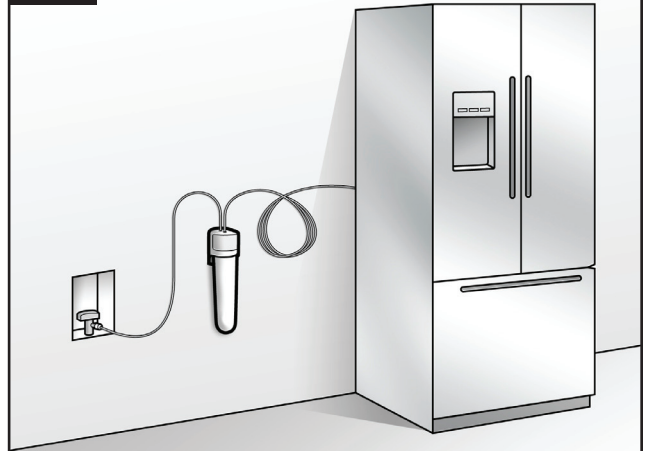
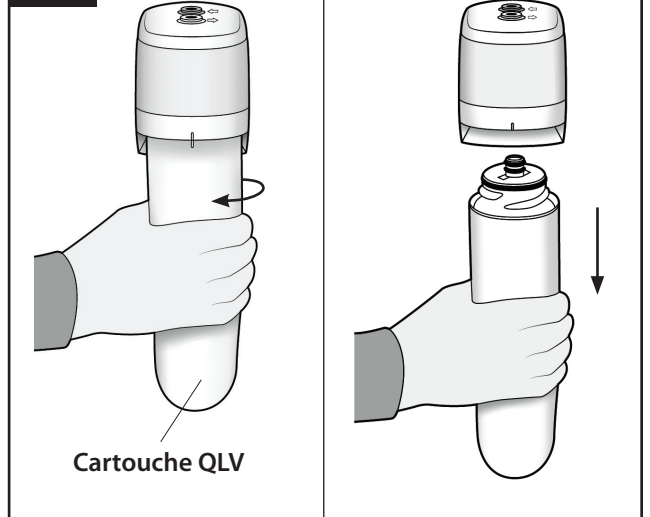


FIG 2



Cet appareil peut être installé sous l'évier pour être utilisé avec des robinets de cuisine dotés d'une arrivée d'eau potable séparée (section D) ou comme filtre externe pour réfrigérateur sur la conduite d'eau de 6,35 mm qui alimente votre réfrigérateur (section E, page 4).

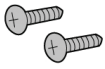
#### D. INSTALLATION DU FILTRE POUR ROBINET DE CUISINE EXISTANT

- L'installation doit être conforme aux réglementations provinciales/étatiques et locales applicables.

##### Liste de colissage :



**1x**  
Unité de  
filtration avec  
cartouche  
QLV



**2x**  
Vis de  
montage  
(1011-0)

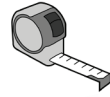


**1x**  
Raccord  
adaptateur  
d'alimentation  
(2557-1)



**Tube de 3 po**  
diamètre  
extérieur  
1/4 po  
(2730)

##### Outils requis :



Mètre à ruban



Couteau



Tournevis  
cruciforme

Niveau



Clé à molette



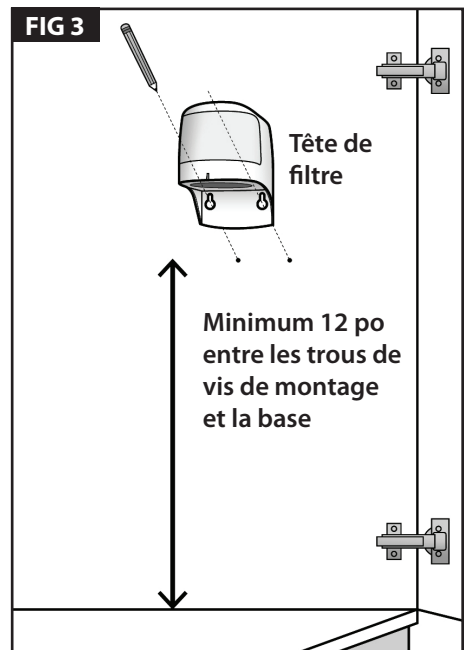
Crayon



Perceur

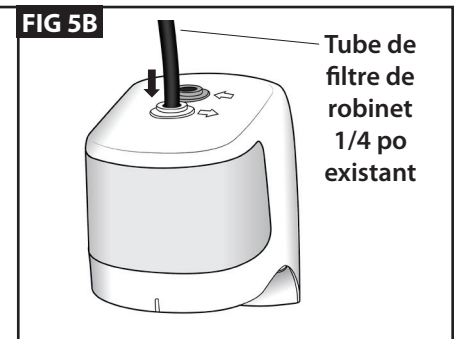
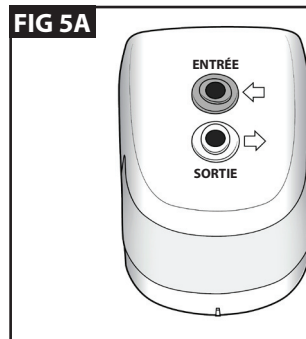
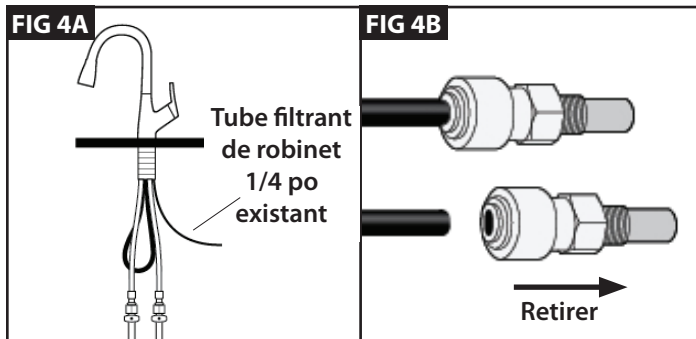
#### ÉTAPE 1 : Montage de l'appareil

- Retirez la cartouche (QLV) en la tournant d'un quart de tour vers la gauche, puis en la tirant hors de la tête (FIG 2). Conservez-la en lieu sûr jusqu'au montage final.
- Trouvez l'emplacement idéal pour le montage de l'appareil sous l'évier, près du robinet (FIG 1). Deux emplacements pour les vis du support de montage se trouvent à l'arrière de la tête. Utilisez un crayon pour marquer les emplacements de montage en utilisant la tête comme gabarit (FIG 3). Utilisez un niveau pour aligner les trous parallèlement à la base du meuble.  
**Remarque : Les trous de vis doivent être à au moins 30 cm de la base du meuble.** Prévoyez un espace d'au moins 7,6 cm sous les cartouches pour faciliter le retrait. Plus l'appareil est monté haut et près de l'avant, plus son entretien sera facile.
- Vissez partiellement les deux vis du support de montage (1011-0) dans les emplacements prévus à cet effet. Installez le support de montage et la tête sur les têtes de vis. Utilisez un niveau pour vous assurer que le support est de niveau (FIG 12) et serrez les vis.  
**Remarque :** si le mur est trop fin pour accepter les vis, utilisez des écrous et des boulons à tête ronde (non fournis) pour monter le support.

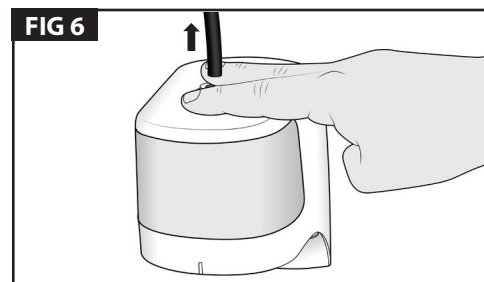


#### ÉTAPE 2 : Raccordement de l'appareil au robinet

- Repérez le tube filtrant de votre robinet (FIG 4A). Si votre tube filtrant est équipé d'un raccord, retirez-le avant l'étape suivante (FIG 4B).
- Identifiez l'ENTRÉE et la SORTIE de l'appareil (FIG 5A). Raccordez l'extrémité du tube filtrant au raccord de SORTIE blanc en l'enfonçant jusqu'à ce qu'il touche la butée et ne puisse plus s'enfoncer (FIG 5B). Tirez doucement sur le tube pour vérifier la bonne connexion.

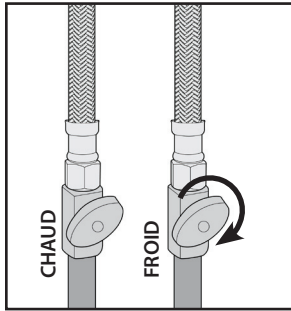


**Remarque :** Pour retirer le tube du raccord, appuyez sur la pince avec deux doigts tout en tirant le tube (FIG 6). Sans appuyer sur la pince, le tube restera verrouillé.

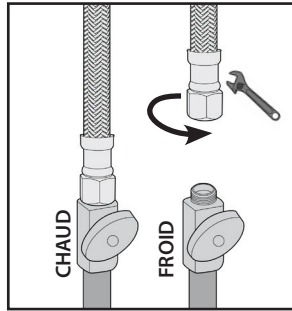


### ÉTAPE 3 : Installation du raccord d'alimentation

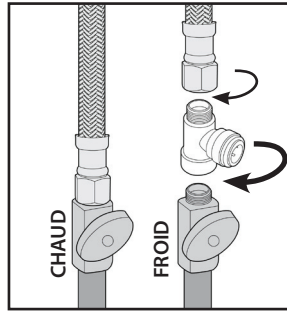
Utilisez l'adaptateur d'alimentation 2557-1 si le tuyau d'alimentation en eau sous l'évier est raccordé à un tuyau flexible de 9,5 mm (3/8 po) du robinet de cuisine.



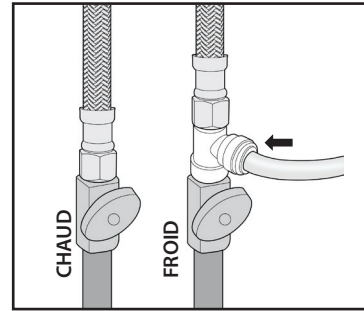
1. Fermez l'arrivée d'eau froide du robinet de la cuisine.



2. À l'aide d'une clé, dévissez le tube du robinet de la vanne d'alimentation.



3. Vissez l'adaptateur d'alimentation 2557-1, puis fixez-y le tube du robinet.



4. Enfoncez le tube de 1/4 po dans l'adaptateur d'alimentation jusqu'à ce qu'il touche la butée et ne puisse plus s'enfoncer. Tirez doucement sur le tube pour vérifier la bonne connexion.

5. Raccordez l'autre extrémité du tube d'alimentation au raccord d'ENTRÉE gris de la tête de filtre en l'enfonçant jusqu'à ce qu'il touche la butée et ne puisse plus s'enfoncer (FIG 7). Tirez doucement sur le tube pour vérifier la bonne connexion.

### ÉTAPE 4 : Mise en service

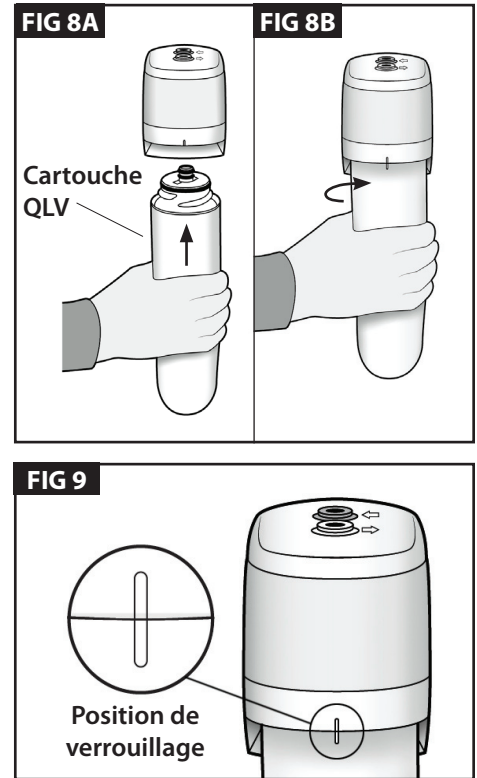
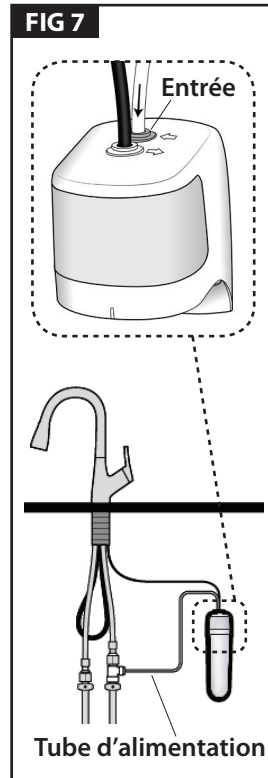
1. Rebranchez la cartouche QLV en l'insérant dans la tête (FIG 8A) et en la tournant vers la droite jusqu'à ce qu'elle s'arrête (FIG 8B). Assurez-vous que les repères de verrouillage de la cartouche et de la tête sont alignés (position de verrouillage) (FIG 9).

2. Tournez la poignée du robinet sur ON.

3. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau froide pour faire couler l'eau.

4. Fermez le robinet et vérifiez l'étanchéité de tous les raccords. Réparez soigneusement les raccords qui fuient. Il est conseillé de vérifier l'appareil à plusieurs reprises pour détecter d'éventuelles fuites lentes peu après l'installation.

5. **Rinçage et conditionnement** : Laissez couler l'eau du robinet pendant 10 minutes pour rincer l'appareil avant de commencer l'entretien. **Remarque** : Des particules de charbon peuvent persister plusieurs jours et l'eau peut également paraître laiteuse en raison de bulles d'air emprisonnées qui s'échappent de l'appareil. Ces particules sont inoffensives et un fonctionnement fréquent de l'appareil les éliminera plus rapidement. Un fonctionnement prolongé de l'appareil n'y remédiera pas.



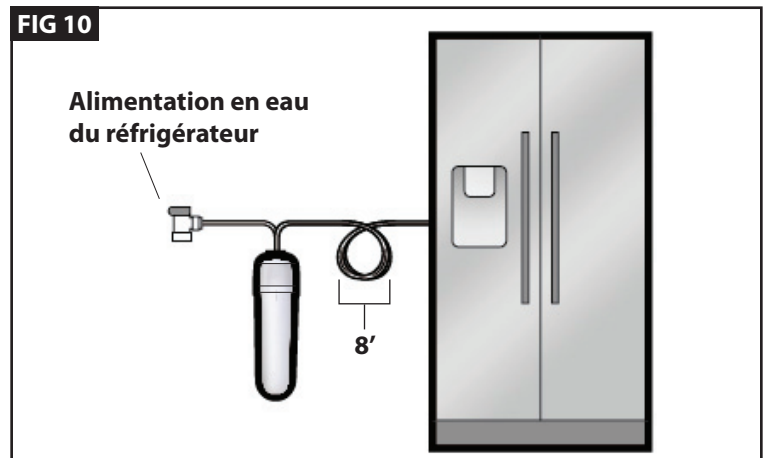
## VOTRE UNITÉ EST MAINTENANT EN FONCTIONNEMENT

### E. INSTALLATION DU FILTRE POUR RÉFRIGÉRATEUR

• **Attention** : Pour éviter toute contrainte excessive, nous vous recommandons de prévoir au moins 8 pieds de tube spiralé de 1/4 po mm (alimentation en eau) au cas où le réfrigérateur devrait être déplacé (FIG 10).

• Choisissez un emplacement facilement accessible pour le remplacement de la cartouche, de préférence sans avoir à déplacer le réfrigérateur. Selon l'emplacement de la vanne d'alimentation en eau, le filtre peut être installé au sous-sol, au mur ou dans un placard, et pas nécessairement derrière le réfrigérateur.

1. Coupez l'arrivée d'eau du réfrigérateur. Pour relâcher la pression, ouvrez le distributeur d'eau jusqu'à ce que l'eau cesse de couler. Éteignez la machine à glaçons.

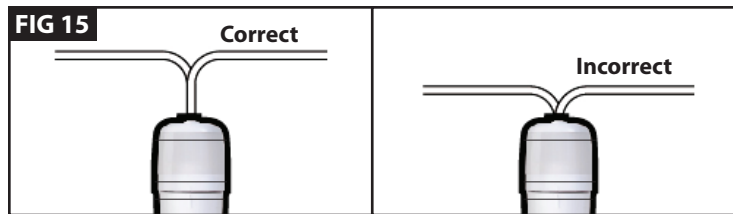


2. Trouvez l'emplacement idéal pour monter l'appareil près du réfrigérateur. Deux emplacements pour les vis du support de montage se trouvent à l'arrière de la tête. Utilisez un crayon pour marquer les emplacements de montage, en utilisant la tête comme gabarit (FIG 11). Utilisez un niveau pour aligner les trous parallèlement à la base. **Remarque : Les trous de vis doivent être à au moins 12 po de la base.** Prévoyez un espace d'au moins 3 po sous la cartouche pour faciliter son retrait.

3. Fixez l'appareil sur un montant mural ou sur une surface solide à l'emplacement choisi à l'aide des deux vis de fixation. Assurez-vous que l'appareil est de niveau (FIG 12).

4. Coupez le tuyau d'eau existant de 1/4 po à proximité de l'appareil, en laissant au moins 8 pieds de tuyau enroulé entre la sortie du système et le réfrigérateur (FIG 10). Assurez-vous que la coupe est droite, sans bavures, méplats ni arêtes vives (FIG 13).

5. Insérez le tube de la vanne d'alimentation en eau dans le raccord d'ENTRÉE gris situé sur le dessus de l'appareil, à l'arrière (flèche pointant vers le raccord) (FIG 14). Si vous utilisez un tuyau en cuivre, pliez soigneusement le tube afin qu'il pénètre verticalement dans le raccord (FIG 15), sinon il risque de forcer sur le raccord et de provoquer une fuite.

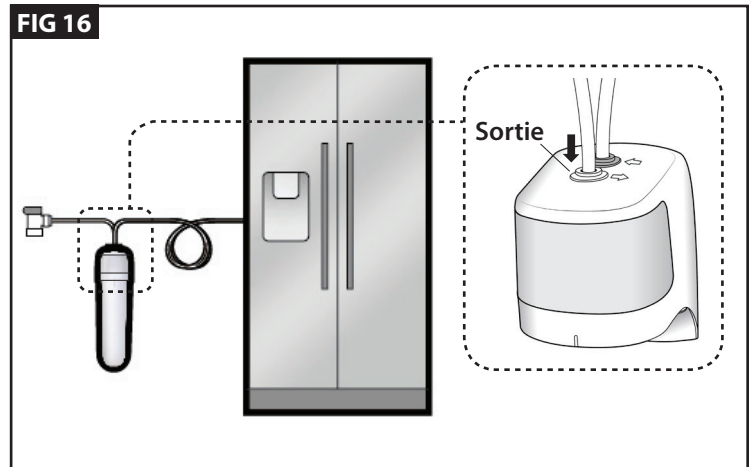
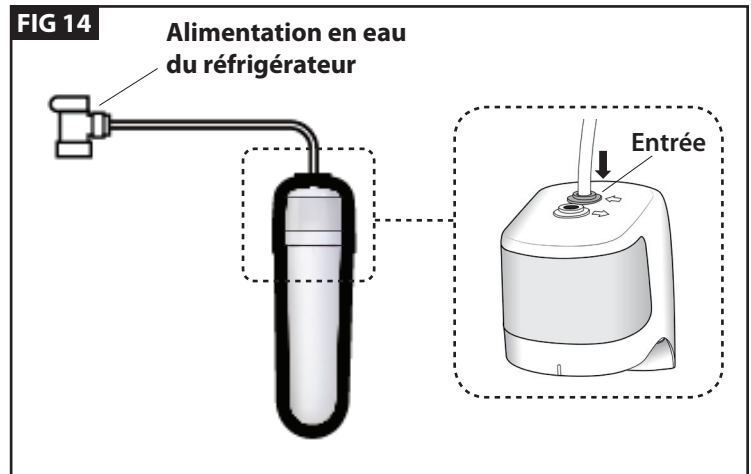
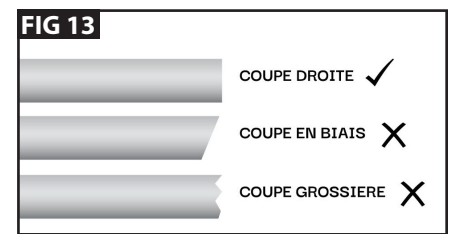
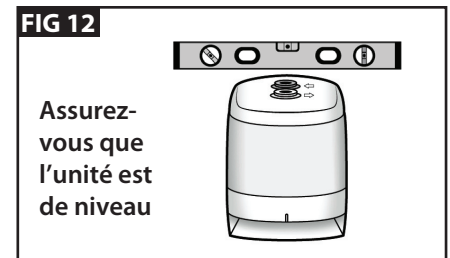
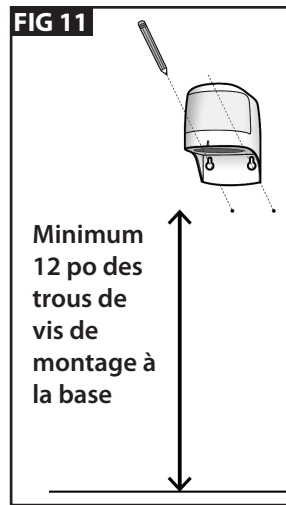


6. Insérez maintenant le tube relié au réfrigérateur dans le raccord de SORTIE blanc (FIG 16) situé sur le dessus de l'appareil vers l'avant (flèche pointant vers l'extérieur du raccord), en vous assurant à nouveau que le tube pénètre verticalement dans le raccord (FIG 15).

7. Reconnectez la cartouche QLV en l'insérant dans la tête (FIG 8A) et en la tournant vers la droite jusqu'à ce qu'elle s'arrête (FIG 8B) et que les repères de verrouillage de la cartouche et de la tête soient alignés (FIG 9). La cartouche est alors verrouillée.

8. Ouvrez lentement le robinet d'arrivée d'eau et vérifiez l'absence de fuites. Réparez soigneusement les raccords qui fuient. Il est conseillé de vérifier l'appareil à plusieurs reprises peu après l'installation pour déceler toute fuite lente.

9. Ouvrez le distributeur d'eau du réfrigérateur et jetez 7 à 8 litres d'eau pour éliminer les particules de carbone. Allumez ensuite la machine à glaçons de votre réfrigérateur.



## VOTRE UNITÉ EST MAINTENANT EN FONCTIONNEMENT

### F. ENTRETIEN

**Remplacement de la cartouche filtrante (modèle QLV) :** Tous les 250 gal ou tous les 6 mois.

**Remarque :** La durée de vie de la cartouche filtrante dépend de la qualité de l'eau. Un excès de sédiments fins peut réduire considérablement sa durée de vie. Cela se manifeste par une baisse du débit d'eau, voire une absence de débit au robinet, au distributeur ou à la machine à glaçons, avant la fin de la durée de vie de 6 mois. Si votre eau contient trop de sédiments, nous vous recommandons d'installer un filtre à eau domestique Rainfresh, disponible chez le revendeur qui vous a vendu cet appareil. Contactez Rainfresh pour obtenir de l'aide afin de trouver un revendeur et de choisir le produit qui vous convient.

**Remarque :** Il n'est pas nécessaire de couper l'eau pour changer la cartouche.

Pour remplacer la cartouche filtrante, tenez la cartouche et tournez-la d'environ 1/4 de tour vers la gauche, puis abaissez-la en l'éloignant de la tête tout en la maintenant verticalement pour retenir l'eau (FIG 2). Videz l'ancienne cartouche dans l'évier de la cuisine en la tenant à l'envers et jetez-la. Utilisez un chiffon absorbant sec ou un essuie-tout pour essuyer l'eau qui pourrait tomber sur le fond du placard. *Suite à la page suivante.*



Modèle QLV

Pour installer une nouvelle cartouche filtrante, insérez-la dans la tête (FIG 8A) et tournez-la vers la droite jusqu'à ce qu'elle s'arrête (FIG 8B) et que les repères de verrouillage de la cartouche et de la tête soient alignés (FIG 9). La cartouche est alors verrouillée.

**Hivernage : Attention :** Si votre appareil n'est pas utilisé en hiver ou est exposé au gel, vidangez-le et retirez la cartouche. Placez la cartouche dans un évier ou sur un essuie-tout pour qu'elle sèche, ce qui prendra quelques jours.

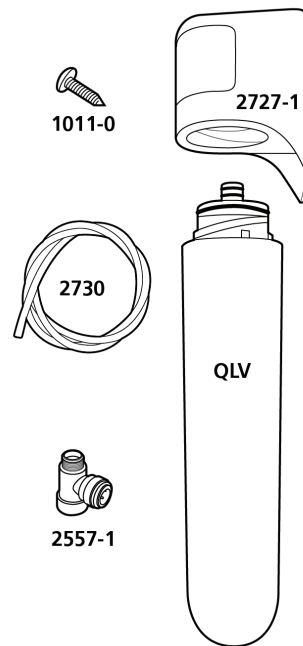
**Nettoyage :** Nettoyez à l'eau tiède avec un chiffon doux. **Attention :** Ne nettoyez pas l'appareil avec des solvants organiques tels que ceux contenus dans les sprays nettoyants ou les insecticides, car ils pourraient provoquer des fissures et des gerçures, entraînant ainsi des pannes et des fuites.

## G. DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE ET SOLUTION
Présence de fines particules noires dans l'eau	• Des particules de carbone peuvent persister plusieurs jours. Elles sont inoffensives et un fonctionnement fréquent de l'appareil les éliminera plus rapidement. Un fonctionnement prolongé de l'appareil n'est d'aucune utilité.
L'eau devient laiteuse après l'installation ou le remplacement de la cartouche.	• L'eau peut devenir laiteuse après l'installation d'une nouvelle cartouche en raison de la sortie de minuscules bulles d'air. Ces bulles disparaissent en laissant l'eau stagner quelques secondes et sont inoffensives. Après quelques jours d'utilisation, elles disparaissent lentement.
La cartouche s'est détachée d'elle-même de la tête.	• Cela peut indiquer une pression d'eau élevée ou un coup de bélier supérieur à 100 psi. L'installation d'un régulateur de pression (réglé à 60-70 psi maximum) et d'un antibélier sur la conduite peut être nécessaire. Contactez Rainfresh pour obtenir de l'aide.

## H. LISTE DES PIÈCES

Pièce	Description	Qté
QLV	Cartouche de remplacement	1
1011-0	Vis de montage	2
2557-1	Adaptateur d'alimentation 3/8 po x 3/8 po x 1/4 po	1
2727-1	Tête QSIMX complète	1
2730	Tube de 1/4 po (1 pi)	3



## I. GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Ce système (à l'exclusion de la cartouche filtrante) est garanti à l'acheteur/propriétaire initial, pendant une période d'un an à compter de la date d'achat, contre tout défaut de matériaux ou de fabrication. L'obligation de l'entreprise au titre de cette garantie consiste à réparer, remplacer ou rembourser, à sa discrétion, toute pièce jugée défectueuse lors de son inspection, à condition que le produit n'ait pas été mal utilisé, abusé, modifié ou endommagé, selon les critères de l'entreprise, et que seules des cartouches de rechange Envirogard/Rainfresh approuvées aient été utilisées. Cette garantie ne s'applique PAS à la cartouche de rechange, dont les performances diminuent naturellement en utilisation normale et nécessitent un remplacement régulier. Cette garantie ne couvre pas et vise à exclure toute responsabilité d'Envirogard pour tout dommage accidentel, indirect, frais de main-d'œuvre ou autres frais engagés dans le cadre de l'achat, de l'installation, de l'utilisation, de l'entretien ou de la réparation du filtre à eau, que ce soit au titre de la présente garantie ou de toute autre garantie légale. Certaines provinces ou certains États n'autorisent pas l'exclusion des dommages accessoires ou indirects ; la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pourriez également bénéficier d'autres droits, qui varient d'une province ou d'un État à l'autre. Cette garantie s'applique uniquement aux filtres/systèmes d'eau achetés et installés au Canada ou aux États-Unis.



**ENVIROGARD PRODUCTS LIMITED**  
446 MAJOR MACKENZIE DRIVE EAST, RICHMOND HILL, ON L4C 1J2, CANADA  
TÉL : (905) 884 9388 • **HELP-LINE** : 1800 667 8072 • **SITE WEB** : www.rainfresh.ca

© DROIT D'AUTEUR • ENVIROGARD PRODUCTS LIMITED 2026 • TOUS DROITS RÉSERVÉS



mar 2026